



正式選民資料手冊

2019年5月7日

拉霍達路(La Honda Road)屬地轉換 特別郵寄選票選舉

要索取這一本無障礙格式的手冊或需要投票協助，
請致電888.SMC.VOTE (888.762.8683)或電郵registrarsm@smcacre.org。

此正式選舉資料是由
首席選舉官兼估值官—縣書記官—紀錄官辦公室
彙編與發送

1C

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402 電話：650.312.5222 網站：www.smcacre.org
請在Twitter @smcvote及Instagram @smcvote上關注我們

使用郵寄投票的三個簡易步驟

① 投票



標選您的選票並將填妥的選票放入信封內。

填錯您的選票？如果我們在4月30日或之前收到您的請求，我們將發送另一份選票給您。

該怎麼做：

- 打電話或是發簡訊到650.312.5222給我們。
- 寫電郵到registrarsm@smcacre.org給我們。
- 到www.smcacre.org網址去使用我們的申請表。
- 到下列的投票中心取得您的替代選票。

② 在信封上簽名

1. 請在框內的X旁邊簽名並寫上日期。

您的簽名將會與您登記投票時的簽名相比較。

不接受委託書。簽名將與檔案中的簽名進行比較。
殘障選民可以使用“標記”但必須包括見證人的簽名。
為了驗證需要選民的簽名

	日期
	5/7/2019

2. 封閉信封。

③ 交回選票



使用郵資已付的信封寄出填好的選票，要有**5月7日**或之前的郵戳，凡在**5月10日**或之前收到的選票，都將被計算。



4月8日至5月7日，到下列投票中心的24小時開放的安全室外選票投遞箱，投入您填好的選票。



5月7日選舉日當天，從上午7時到晚上8時，到下列的投票中心投遞您的選票。

投票中心

選民登記註冊與選務處— 40 Tower Road, San Mateo, CA 94402
聖馬刁縣(San Mateo County)首席選舉官兼估值官—縣書記官—紀錄官辦公室
星期一至五，從上午8時開放到下午5時
2019年5月7日選舉日當天，從上午7時開放到晚上8時

拉霍達路 (La Honda Road) 屬地

A 提案

拉霍達 (La Honda) 路屬地由聖馬刁縣 (San Mateo County) 無自治權行政區的十家房子和拉霍達景觀 (La Honda Vista) 分區的23塊未發展的地塊組成，是否應該將其從拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區轉入波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區，這樣，根據法律，在該屬地居住的人士將成為波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區的居民，並將繳納這些學區的地塊稅，自2020年7月1日起生效？

全文

將拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區的區域屬地轉入到波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區

此提案建議藉由改變三個學區的界限，來重組拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區、波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區，因而沿著拉霍達路 (La Honda Road) 的地產，即拉霍達景觀分區 (La Honda Vista Subdivision) 地圖上所描繪包括位於110 La Honda Road, 110A La Honda Road, 13499 La Honda Road, 112 La Honda Road, 119 La Honda Road, 121 La Honda Road, 125 La Honda Road, 127 La Honda Road, 160 Sequoia Drive, 和102 HC 1地址的房產，及23個目前位於拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區未開發的地塊，將於2020年7月1日轉入波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區。通過法律運作，此建議的提案將從生效日起，使該區之居民成為波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區屬地的居民，具有其他居民之所有權利和義務。該境內地塊之業主，將按波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區管轄法定義之一切規定，承擔地塊之所有稅務和義務。

對 A 提案公正的分析

如通過，A提案將位於拉霍達路 (La Honda Road) 的某些地塊，從拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區轉移到波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區。

根據加州的教育法，如經縣學區重組委員會批准從一個學區轉到另一個學區的請求後，須在受影響的區域舉行選舉，由選民決定是否通過轉移之建議。縣學區重組委員會已批准從拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區轉移往波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區之請求。

就A提案目的而言，受影響的地區被稱為拉霍達路 (La Honda Road) 屬地，包括23個未開發的地塊以及在拉霍達景觀分區 (La Honda Vista Subdivision) 下的10間房子：102 HC 1；110 La Honda Road；110A La Honda Road；13499 La Honda Road；112 La Honda Road；119 La Honda Road；121 La Honda Road；125 La Honda Road；127 La Honda Road和160 Sequoia Drive。

如獲得拉霍達路 (La Honda Road) 屬地大部份合格選民的批准，所有在拉霍達路 (La Honda Road) 屬地的地塊將從拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區轉入到波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區。在轉移之後，在拉霍達路 (La Honda Road) 屬地之地塊將受波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區徵收的所有地稅和其他財務責任管制。轉移將從2020年7月1日起開始生效。

投「贊成」票將通過將拉霍達路 (La Honda Road) 屬地從拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區轉移往波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區，於2020年7月1日起開始生效。

投「反對」票將不通過將拉霍達路 (La Honda Road) 屬地從拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區轉移往波托拉山谷 (Portola Valley) 學區和塞奎亞 (Sequoia) 聯合高中學區，意指拉霍達路 (La Honda Road) 屬地將繼續留在拉霍達-帕斯卡德羅 (La Honda-Pescadero) 聯合學區。